

PŘÍLOHA I

Návrh na vydání evropského příkazu k obstavení účtů

(čl. 8 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 655/2014 ze dne 15. května 2014, kterým se zavádí řízení o evropském příkazu k obstavení účtů k usnadnění vymáhání přeshraničních pohledávek v občanských a obchodních věcech)

Vyplní soud

Spisová značka:

Soud obdržel dne:(dd/mm/rrrr):

DŮLEŽITÉ INFORMACE

PŘEČTĚTE SI POKYNY NA ZAČÁTKU KAŽDÉHO ODDÍLU - USNADNÍ VÁM VYPLŇOVÁNÍ FORMULÁŘE

Jazyk

Tento formulář vyplňte v jazyce soudu členského státu, jemuž svůj návrh zasíláte. Tento formulář je k dispozici ve 23 úředních jazycích Evropské unie na internetových stránkách portálu evropské e-Justice na adrese https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order... a lze jej vyplnit rovněž on-line. Verze v jazyce, který znáte, vám může pomoci při vyplňování formuláře v požadovaném jazyce soudu dotčeného členského státu. Na internetových stránkách portálu evropské e-justice jsou uvedeny rovněž informace ohledně toho, zda se daný členský stát vyjádřil, že bude souhlasit s přijímáním dokumentů, jež mají být soudu zaslány, i v jiném úředním jazyce Evropské unie (čl. 50 odst. 1 písm. o) nařízení (EU) č. 655/2014).

Podpůrné dokumenty

K formuláři návrhu musí být připojeny veškeré relevantní podpůrné dokumenty. Pokud jste již získali rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, připojte vyhotovení tohoto rozsudku, soudního smíru nebo veřejné listiny, jež splňuje podmínky nezbytné pro ověření jejich pravosti.

Kódy zemí

Pokud při vyplňování tohoto formuláře odkazujete na některý členský stát, použijte tyto kódy zemí:

| | | | |
|--------------------|---------------|----------------|----------------|
| AT Rakousko | EL Řecko | IT Itálie | PT Portugalsko |
| BE Belgie | ES Španělsko | LT Litva | RO Rumunsko |
| BG Bulharsko | FI Finsko | LU Lucembursko | SE Švédsko |
| CY Kypr | FR Francie | LV Lotyšsko | SI Slovinsko |
| CZ Česká republika | HR Chorvatsko | MT Malta | SK Slovensko |
| DE Německo | HU Maďarsko | NL Nizozemsko | |
| EE Estonsko | IE Irsko | PL Polsko | |

Umožňuje-li tento formulář připojit libovolný text, použijte při vyplňování formuláře v papírové podobě v případě potřeby další listy a každou stranu očísľujte.

1. Soud

O vydání evropského příkazu k obstavení účtů (dále jen „příkaz k obstavení“) můžete požádat pouze tehdy, nachází-li se soud v členském státě, na nějž se nařízení (EU) č. 655/2014 vztahuje. V současnosti tomu tak není v případě Dánska a Spojeného království.

V tomto oddíle uveďte údaje o soudu, u kterého chcete návrh na vydání příkazu k obstavení podat. Při rozhodování, který soud zvolit, musíte uvážit kritéria pro určení příslušnosti soudu.

Pokud jste dosud nezískali rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, jež vyžaduje, aby dlužník uhradil vaši pohledávku, jsou pro vydání příkazu k obstavení příslušné soudy členského státu, jehož soudy jsou podle platných pravidel příslušné rozhodovat ve věci samé. K těmto pravidlům patří zejména nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech a nařízení Rady (ES) č. 4/2009 ze dne 18. prosince 2008 o příslušnosti, rozhodném právu, uznávání a výkonu rozhodnutí a o spolupráci

ve věcech vyživovacích povinností. Více informací o pravidlech pro určení příslušnosti je k dispozici na internetových stránkách portálu evropské e-justice na adrese <https://e-justice.europa.eu>. Seznam možných kritérií pro určení příslušnosti je uveden v oddíle 5 tohoto formuláře.

Pro účely nařízení (EU) č. 655/2014 zahrnuje řízení ve věci samé jakékoli řízení zaměřené na získání exekučního titulu k související pohledávce, například zkrácené řízení o platebním rozkazu a řízení, jako je ve Francii „procédure de référé“. Je-li dlužník spotřebitelem, který s vámi uzavřel smlouvu za účelem, jenž nelze považovat za výkon jeho podnikatelské či profesní činnosti, jsou k vydání příkazu k obstavení příslušné pouze soudy členského státu, v němž má dlužník bydliště. Pokud jste již získali rozhodnutí nebo soudní smír, jenž vyžaduje, aby dlužník uhradil vaši pohledávku, jsou k vydání příkazu k obstavení příslušné soudy členského státu, v němž bylo rozhodnutí vydáno nebo v němž byl soudní smír schválen nebo uzavřen.

Pokud jste již získali veřejnou listinu, je k vydání příkazu k obstavení pro pohledávku uvedenou v této listině příslušný soud určený k tomuto účelu v členském státě, v němž byla listina vyhotovena.

Jakmile jste určili členský stát, ve kterém byste měli svou pohledávku předložit, můžete vyhledat názvy a adresy soudů příslušných k vydání příkazu k obstavení na internetových stránkách portálu evropské e-Justice na adrese https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order... Na portálu evropské e-justice naleznete rovněž určité informace o hrazení soudních poplatků v řízení pro získání příkazu k obstavení v dotčeném členském státě.

1. Soud, ke kterému návrh podáváte

1.1 Název:

1.2 Adresa

1.2.1 Ulice a číslo/poštovní přihrádka:

1.2.2 Místo a poštovní směrovací číslo:

1.2.3 Členský stát (uveďte kód země):

2. Věřitel

Návrh na vydání příkazu k obstavení můžete podat pouze tehdy, máte-li bydliště v členském státě, na který se nařízení (EU) č. 655/2014 vztahuje. V současnosti tomu tak není v případech Dánska a Spojeného království.

V tomto poli uveďte údaje o sobě jako věřiteli a o svém právním zástupci, pokud jej máte. Upozorňuje se, že zastupování advokátem nebo právníkem není povinné.

V některých zemích nemusí uvedení pouze poštovní přihrádky (je-li k dispozici) jako adresy postačovat, měli byste proto uvést ulici, číslo a poštovní směrovací číslo.

2. Údaje týkající se věřitele

2.1 Příjmení a jméno (jména)/název společnosti nebo organizace:

2.2 Adresa

2.2.1 Ulice a číslo/poštovní přihrádka:

2.2.2 Místo a poštovní směrovací číslo:

2.2.3 Členský stát (uveďte kód země):

2.3 Tel. č.: (*)

2.4 Fax: (*)

2.5 E-mail (je-li k dispozici):

2.6 Případně jméno a kontaktní údaje zástupce věřitele

2.6.1 Příjmení a jméno (jména):

2.6.2 Adresa

2.6.2.1 Ulice a číslo/poštovní příhrádka:

2.6.2.2 Místo a poštovní směrovací číslo:

2.6.2.3 Země (pokud je členským státem, uveďte kód země):

2.6.3 E-mail (je-li k dispozici):

2.7 Je-li věřitelem fyzická osoba:

2.7.1 Datum narození:

2.7.2 Případně, je-li k dispozici, číslo průkazu totožnosti nebo cestovního pasu:

2.8 Je-li věřitelem právnická osoba nebo jakýkoli jiný subjekt s právní způsobilostí žalovat nebo být žalován podle práva členského státu:

2.8.1 Země vzniku, založení či zápisu do rejstříku (pokud je členským státem, uveďte kód země):

2.8.2 Identifikační nebo registrační číslo, a pokud takové číslo neexistuje, datum a místo vzniku, založení či zápisu do rejstříku:

3. Dlužník

V tomto poli uveďte údaje o dlužníkovi a právním zástupci dlužníka, je-li znám. Upozorňuje se, že zastupování dlužníka advokátem nebo právníkem není povinné.

V některých zemích nemusí uvedení pouze poštovní příhrádky (je-li k dispozici) jako adresy postačovat, měli byste proto uvést ulici, číslo a poštovní směrovací číslo.

3. Údaje týkající se dlužníka

3.1 Příjmení a jméno (jména) (případně druhé jméno, je-li známo)/název společnosti nebo organizace:

3.2 Adresa

3.2.1 Ulice a číslo/poštovní příhrádka:

3.2.2 Místo a poštovní směrovací číslo:

3.2.3 Země (pokud je členským státem, uveďte kód země):

3.3 Tel. č.: (*)

3.4 Fax: (*)

3.5 E-mail (je-li k dispozici):

3.6 Případně, je-li k dispozici, jméno a kontaktní údaje zástupce dlužníka

3.6.1 Příjmení a jméno (jména):

3.6.2 Adresa

3.6.2.1 Ulice a číslo/poštovní příhrádka:

3.6.2.2 Místo a poštovní směrovací číslo:

3.6.2.3 Země (pokud je členským státem, uveďte kód země):

3.6.3 E-mail:

3.7 Je-li dlužníkem fyzická osoba, níže uvedené údaje, pokud jsou k dispozici:

3.7.1 Datum narození:

3.7.2 Identifikační číslo nebo číslo cestovního pasu:

3.8 Je-li dlužníkem právnická osoba nebo jakýkoli jiný subjekt s právní způsobilostí žalovat nebo být žalován podle práva členského státu:

3.8.1 Země vzniku, založení či zápisu do rejstříku (pokud je členským státem, uveďte kód země):

3.8.2 Identifikační nebo registrační číslo, a pokud takové číslo neexistuje, datum a místo vzniku, založení či zápisu do rejstříku:

4. Přeshraniční povaha případu

Aby bylo možno využít příkaz k obstavení, musí se jednat o případ přeshraniční povahy. Pro účely nařízení (EU) č. 655/2014 se o přeshraniční případ podle článku 3 uvedeného nařízení jedná tehdy, jsou-li bankovní účet nebo bankovní účty, jež mají být příkazem obstaveny, vedeny v jiném členském státě než: a) v členském státě soudu, u něhož byl podán návrh na vydání příkazu k obstavení, nebo b) v členském státě, v němž má věřitel bydliště.

4. Přeshraniční povaha případu

4.1 Členský stát, v němž má věřitel bydliště (uveďte kód země):

4.2 Členský stát nebo státy, ve kterých je veden bankovní účet/bankovní účty (uveďte kód nebo kódy země):

4.3 Členský stát soudu, u něhož byl návrh na vydání příkazu k obstavení podán (uveďte kód země):

5. Příslušnost

Tento oddíl vyplňte pouze tehdy, pokud jste vůči dlužníkovi dosud nezískali rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, jež vyžaduje, aby dlužník uhradil vaši pohledávku. Jestliže jste již jeden z těchto nástrojů získali, přejděte k oddílu 6.

V tomto oddíle uveďte údaje o tom, proč se domníváte, že soud, u kterého podáváte návrh na vydání příkazu k obstavení, je příslušný k projednání dané věci. Jak je uvedeno v oddíle 1, soud je pro vydání příkazu k obstavení příslušný tehdy, je-li příslušný ve věci samé. Níže je uveden seznam možných kritérií pro určení příslušnosti.

5. Na základě čeho se domníváte, že je soud příslušný?

5.1 bydliště dlužníka nebo v případě solidárních dlužníků bydliště jednoho z nich

5.2 místo plnění dotyčného závazku

5.3 místo, kde došlo ke škodné události

5.4 dohoda stran o volbě příslušného soudu

5.5 bydliště oprávněného z výživného

5.6 v případě pohledávky vyplývající z provozování pobočky, zastoupení nebo jiné provozovny místo, kde se tyto složky nacházejí

5.7 sídlo koncernu

5.8 pokud spor vznikl v souvislosti s platbou náhrady požadované vzhledem k záchraně nákladu, sídlo soudu, z jehož

rozhodnutí náklad byl nebo mohl být zadržen

5.9 bydliště pojistníka, pojištěného nebo obmyšleného v pojistných věcech

5.10 bydliště spotřebitele

5.11 místo, kde zaměstnanec vykonává svou práci

5.12 místo, kde nachází podnik, který zaměstnance najal

5.13 místo, kde se nachází nemovitý majetek

5.14 jiné

Popište příslušné prvky, které dokládají příslušnost zvolenou v bodech 5.1 až 5.14:

Zahájili jste již vůči dlužníkovi řízení ve věci samé?

Uveďte název a adresu soudu (ulice a číslo/poštovní přihrádka, místo a poštovní směrovací číslo, členský stát), a je-li k dispozici, telefonní číslo a e-mailovou adresu soudu a rovněž spisovou značku věci:

Ano. Uveďte název a adresu soudu (ulice a číslo/poštovní přihrádka, místo a poštovní směrovací číslo, členský stát), a je-li k dispozici, telefonní číslo a e-mailovou adresu soudu a rovněž spisovou značku věci:

Ne

Podáváte-li návrh na vydání příkazu k obstavení před zahájením řízení ve věci samé, musíte řízení ve věci samé zahájit a předložit soudu důkaz o zahájení do 30 dnů ode dne podání návrhu na vydání příkazu k obstavení nebo do 14 dnů ode dne vydání příkazu k obstavení, podle toho, které datum je pozdější.

6. Údaje týkající se bankovního účtu dlužníka

Pro úsporu času a nákladů je důležité, abyste poskytli veškeré informace o bankovním účtu dlužníka, které máte k dispozici. Neznáte-li číslo bankovního účtu nebo bankovních účtů dlužníka, postačuje uvést název a adresu banky, u níž má dlužník jeden či více účtů, nebo číslo, na jehož základě lze banku určit, jako je BIC. Máte-li však k dispozici údaje týkající se bankovního účtu nebo bankovních účtů dlužníka (např. číslo účtu nebo IBAN), měli byste tyto údaje uvést. To zabrání riziku, že banka nemůže příkaz k obstavení provést, jelikož není schopna určit s jistotou účet nebo účty dlužníka. Můžete-li uvést číslo pouze jednoho z bankovních účtů dlužníka, chcete však obstavit rovněž jiný účet, který má dlužník u téže banky (máte například k dispozici pouze číslo běžného účtu dlužníka, chcete však obstavit také spořicí účty, které má dlužník v téže bance), zaškrtněte políčko v bodě 6.7.

Jestliže vám není známo, u které banky má dlužník účet, máte však důvod domnívat se, že dlužník má v konkrétním členském státě jeden či více účtů, a pokud jste již získali rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, jež vyžaduje, aby dlužník uhradil vaši pohledávku, můžete požádat soud, u něž byl návrh na vydání příkazu k obstavení podán, aby požádal, aby orgán pro informace v členském státě nebo členských státech, ve kterých se účet nachází, získal informace nezbytné k umožnění identifikace banky a účtu či účtů dlužníka v daném členském státě. V tomto případě přejděte k oddílu 7, v němž jsou uvedeny další informace o podmínkách pro podání takovéto žádosti.

Máte-li k dispozici údaje týkající se jednoho či více bankovních účtů dlužníka, máte však důvod domnívat se, že dlužník má v konkrétním členském státě rovněž jeden či více dalších účtů, avšak neznáte údaje týkající se těchto účtů, můžete - v rámci téhož návrhu na vydání příkazu k obstavení - uvést údaje týkající se bankovního účtu dlužníka, který znáte (v tomto případě vyplňte oddíl 6), a současně podat žádost za účelem získání informací o jiném účtu nebo účtech v konkrétním členském státě (v tomto případě vyplňte rovněž oddíl 7).

Nařízení (EU) č. 655/2014 se nevztahuje na obstavení bankovních účtů obsahujících finanční nástroje (čl. 4 odst. 3 nařízení). Chcete-li obstavit účty ve více než jedné bance, poskytněte níže uvedené informace pro každou dotčenou banku. Při vyplňování formuláře v papírové podobě použijte samostatné listy pro každý bankovní účet a každou stranu očísľujte.

6. Údaje týkající se bankovního účtu dlužníka

6.1 Členský stát, ve kterém je účet veden (uveďte kód země):

6.2 Číslo, na jehož základě lze určit banku, jako je

IBAN:

nebo

BIC:

a/nebo název a adresa banky (ulice a číslo/poštovní příhrádka, místo a poštovní směrovací číslo):

6.3 Tel. č. banky: (*)

6.4 Číslo faxu banky: (*)

6.5 E-mailová adresa banky (je-li k dispozici):

6.6. The number of the account(s) to be preserved, if available:

6.7 Mají být obstaveny i jiné účty dlužníka vedené u téže banky?

Ano

Ne

6.8 Další údaje o typu účtu, jsou-li k dispozici:

7. Žádost o získání informací o účtu

Nemáte-li k dispozici údaje o bance, u níž má dlužník jeden či více účtů, ani neznáte číslo účtu, a pokud jste již získali v některém členském státě vykonatelné rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, jež vyžaduje, aby dlužník uhradil vaši pohledávku, můžete požádat soud, aby požádal orgán pro informace v členském státě, o němž se domníváte, že v něm má dlužník jeden či více účtů, aby získal potřebné informace.

Můžete požádat o získání informací o účtech vedených pouze v členském státě, na něž se nařízení (EU) č. 655/2014 vztahuje. V současnosti tomu tak není v případě Dánska a Spojeného království.

Žádost o získání informací o účtu je zpravidla dostupná v případě rozhodnutí, soudních smírů nebo veřejných listin, jež jsou již vykonatelné.

Pokud rozhodnutí, soudní smír nebo veřejná listina nejsou dosud vykonatelné, lze žádost o získání informací o účtu podat pouze v případě, jsou-li splněny dodatečné podmínky. Podle čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) č. 655/2014 se jedná o tyto podmínky: částka k obstavení je s ohledem na relevantní okolnosti významná a věřitel předložil soudu důkazy postačující k tomu, aby byl soud přesvědčen o naléhavé potřebě informací o účtu, neboť existuje riziko, že bez informací o účtu bude následné vymáhání pohledávky věřitele vůči dlužníkovi pravděpodobně ohroženo a že by to v důsledku mohlo vést k zásadnímu zhoršení finanční situace věřitele. Pokud splňujete uvedené podmínky, uveďte relevantní informace v bodě 10.2. Je důležité, abyste ve své žádosti doložili, proč se domníváte, že dlužník má jeden nebo více účtů u banky v konkrétním členském státě, a poskytněte soudu veškeré relevantní informace, jež máte k dispozici, pokud jde o dlužníka a účet nebo účty, jež mají být obstaveny. Upozorňuje se, že tento postup může určitou dobu trvat a za tyto informace vám může být účtován poplatek.

Chcete-li obstavit účty ve více než jednom členském státě, poskytněte níže uvedené informace pro každý dotčený členský stát. Při vyplňování formuláře v papírové podobě použijte samostatné listy a každou stranu očísľujte.

7. Žádost o získání informací o účtu

7.1 Mám k dispozici rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, jež vyžaduje, aby dlužník uhradil mou pohledávku, a žádám orgán pro informace v členském státě, ve kterém se bankovní účet nachází, aby se pokusil získat informace nezbytné k umožnění identifikace banky nebo bank a účtu či účtů dlužníka.

7.2 Členský stát, o němž se usuzuje, že v něm dlužník má účet nebo účty (uveďte kód země):

7.3 Vysvětlíte, proč máte důvod domnívat se, že dlužník má jeden nebo více účtů v tomto členském státě (zaškrtněte příslušné políčko nebo políčka):

Dlužník má v tomto členském státě obvyklé bydliště. Uveďte příslušné údaje.

Dlužník v daném členském státě pracuje nebo vykonává profesní činnost. Uveďte příslušné údaje.

Dlužník má v tomto členském státě majetek. Uveďte příslušné údaje.

Jiné, vysvětlete:

7.4 Rozhodnutí, soudní smír nebo veřejná listina, jež vyžadují, aby dlužník uhradil mou pohledávku, jsou vykonatelné:

Ano

Ne. V bodě 10.2 uveďte další údaje, které odůvodňují naléhavou potřebu informací o účtu.

8. Existující rozhodnutí, soudní smír nebo veřejná listina

Tento oddíl vyplňte pouze tehdy, pokud jste již získali rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, jež vyžaduje, aby dlužník uhradil vaši pohledávku. V opačném případě přejděte k oddílu 9.

Upozorňuje se, že částkou uvedenou v bodě 8.8 by měla být obecně částka stanovená v rozhodnutí, soudním smíru nebo veřejné listině. Pokud však již dlužník část pohledávky uhradil a nárokuje se pouze zbývající částka, je třeba v bodě 8.8 uvést dotyčnou částku a případné úroky z této částky. Jestliže dlužník již část pohledávky uhradil a nárokuje se pouze zbývající částka, potvrďte (zaškrtnutím příslušného políčka v bodě 8.9.2.1), zda nárokuje také nezaplacené úroky z části pohledávky, kterou již dlužník uhradil (jestliže vyplňujete formulář v papírové podobě, použijte pro nárokované úroky z části pohledávky, kterou již dlužník uhradil (bod 8.8.1), samostatný list a každou stranu očísľujte).

Připojte vyhotovení rozhodnutí, soudního smíru nebo veřejné listiny, jež splňuje podmínky nezbytné pro ověření jejich pravosti.

8. Údaje týkající se existujícího rozhodnutí, soudního smíru nebo veřejné listiny

8.1 Název soudu/jiného orgánu:

8.2 Adresa

8.2.1 Ulice a číslo/poštovní přihrádka:

8.2.2 Místo a poštovní směrovací číslo:

8.2.3 Členský stát (uveďte kód země):

8.3 Tel. č.: (*)

8.4 Fax: (*)

8.5 E-mail: (*)

8.6 Datum vydání rozhodnutí, soudního smíru nebo veřejné listiny: (dd/mm/rrrr)

8.7 Měna částky přiznané v rozhodnutí, soudním smíru nebo veřejné listině:

Euro (EUR)

bulharský leva (BGN)

česká koruna (CZK)

chorvatská kuna (HRK)

maďarský forint(HUF)

polský zlotý (PLN)

rumunský leu (RON)

švédská koruna (SEK)

Jiná (uveďte kód ISO):

8.8 Částka:

8.8.1 Jistina přiznaná v rozhodnutí, soudním smíru nebo veřejné listině:

8.8.1.1 Popřípadě ⁽¹⁾ uveďte neuhrazenou část přiznané jistiny:

8.8.1.2 Popřípadě ⁽¹⁾ uveďte uhrazenou část přiznané jistiny:

8.8.2 Případné úroky:

8.8.2.1 Úroky:

8.8.2.1.1 nejsou v rozhodnutí, soudním smíru nebo veřejné listině stanoveny

8.8.2.1.2 jsou v rozhodnutí, soudním smíru nebo veřejné listině stanoveny takto:

8.8.2.1.2.1 úroky splatné od: (datum (dd/mm/yyyy) nebo událost) do

(datum (dd/mm/yyyy) nebo událost) do ⁽²⁾(datum (dd/mm/yyyy) nebo událost) do

8.8.2.1.2.2 konečná částka:

upřesněte

nebo

8.8.2.1.2.3 způsob výpočtu úroků ⁽³⁾

8.8.2.1.2.3.1. sazba:

%, počítáno (zaškrtněte příslušné políčko)

denně

měsíčně

ročně

jinak (upřesněte):

8.8.2.1.2.3.2. sazba:

ECB/referenční sazba národní centrální banky:

calculated

denně

měsíčně

ročně

jinak (upřesněte):

platná (datum (dd/mm/yyyy) nebo událost):

8.8.2.2 Zákonné úroky (jsou-li použitelné zákonné úroky) se vypočítají podle (uveďte příslušný předpis):

8.8.2.2.1 úroky splatné od:(datum (dd/mm/rrrr) nebo událost) do(datum (dd/mm/rrrr) nebo událost) do

do: (data (dd/mm/rrrr) nebo události)⁽¹⁾

8.8.2.2.2 způsob výpočtu úroků⁽²⁾

8.8.2.2.2.1 sazba:

%

8.8.2.2.2.2 sazba:

% nad referenční sazbou

ECB/referenční sazba národní centrální banky:

platná (datum (dd/mm/rrrr) nebo událost):

8.8.2.2.2.2.1 první den příslušného pololetí, ve kterém je dlužník v prodlení

8.8.2.2.2.2.2 jiná událost (upřesněte)

8.8.2.3 Kapitalizace úroků (je-li použitelná kapitalizace úroků, uveďte podrobnosti):

8.8.3 Náklady na získání rozhodnutí, soudního smíru nebo veřejné listiny, pokud bylo určeno, že tyto náklady musí nést dlužník:

Ne

Ano. Náklady upřesněte a uveďte příslušnou částku:

Soudní poplatky:

Náklady na právní zastoupení:

Náklady na doručování písemností:

Jiné, vysvětlete:

8.8.3.1 Měna:

Euro (EUR)

bulharský leva (BGN)

česká koruna (CZK)

chorvatská kuna (HRK)

maďarský forint(HUF)

polský zlotý (PLN)

rumunský leu (RON)

švédská koruna (SEK)

Jiná (uveďte kód ISO):

8.9 Potvrzují, že rozhodnutí, soudnímu smíru nebo veřejné listině:

8.9.1 dlužník dosud nevyhověl

8.9.2 dlužník vyhověl pouze zčásti a že částka uvedená v bodě 8.8 představuje dosud neuhrazenou částku (v tomto případě vyplňte rovněž bod 8.9.2.1).

8.9.2.1 Pokud dlužník již část pohledávky uhradil a nárokuje se pouze zbývající částka, potvrďte, zda nárokuje také nezaplacené úroky z části pohledávky, kterou již dlužník uhradil:

Ne, úroky z části pohledávky, kterou již dlužník uhradil, nenárokuji.

Ano, nárokuji také nezaplacené úroky z části pohledávky, kterou již dlužník uhradil. Jestliže vyplňujete formulář v papírové podobě, použijte pro nárokované úroky z části pohledávky, kterou již dlužník uhradil (bod 8.8.1), samostatný list a každou stranu očísľujte.

9. Výše a odůvodnění pohledávky (nevyplňujte, pokud jste vyplnili oddíl 8)

Pokud jste dosud nezískali rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, jež vyžaduje, aby dlužník uhradil vaši pohledávku, může být příkaz k obstavení vydán pouze tehdy, předložíte-li důležité skutečnosti přiměřeně doložené důkazy, jež soud přesvědčí o tom, že se vaše pohledávka vůči dlužníkovi jeví jako opodstatněná co do výše uvedené v příkazu k obstavení (čl. 7 odst. 2 nařízení (EU) č. 655/2014). Důkazy uveďte v oddíle 12 tohoto formuláře.

Pokud podáváte návrh na vydání příkazu k obstavení na částku nižší než výše jistiny, jelikož jste již například za část pohledávky získali nějakou jinou jistotu, uveďte v bodě 9.1 tuto nižší částku (a případné úroky z této částky).

9. Výše a odůvodnění pohledávky

9.1 Výše jistiny pohledávky:

9.2 Nárokuji se úroky?

Ne

Ano

Pokud ano, jedná se o:

smluvní úroky (je-li tomu tak, přejděte k bodu 9.2.1.)

zákonné úroky (je-li tomu tak, přejděte k bodu 9.2.2.)

9.2.1 Jedná-li se o smluvní úroky

⁽¹⁾sazba činí %,

počítáno (zaškrtněte příslušné políčko)

denně

měsíčně

ročně

jiná. Upřesněte:

sazba činí % nad referenční sazbou (ECB/referenční sazba národní centrální banky:

ECB/referenční sazba národní centrální banky:

denně

měsíčně

ročně

jiná. Upřesněte:

⁽²⁾ úroky jsou splatné od

9.2.2 Jedná-li se o zákonné úroky

úroky jsou splatné od

a počítají se podle (uveďte příslušný předpis):

9.3 Výše smluvní pokuty:

9.4. Měna:

Euro (EUR)

chorvatská kuna (HRK)

rumunský leu (RON)

bulharský leva (BGN)

maďarský forint(HUF)

švédská koruna (SEK)

9.5. Popište příslušné okolnosti, na nichž je pohledávka vůči dlužníkovi založena (včetně případných nárokovaných úroků):

10. Důvody návrhu na vydání příkazu k obstavení

Příkaz k obstavení může být vydán pouze tehdy, předložíte-li příslušné skutečnosti svědčící o tom, že existuje naléhavá potřeba soudní ochrany a že bez příkazu k obstavení by mohl být výkon existujícího nebo budoucího rozhodnutí či jiného exekučního titulu vůči dlužníkovi zmařen nebo podstatně ztížen, neboť existuje skutečné riziko, že v okamžiku, kdy můžete dosáhnout výkonu existujícího nebo budoucího rozhodnutí, dlužník již promrhal, ukryl nebo zničil svůj majetek uložený na jednom či více bankovních účtech, jež mají být obstaveny, nebo jej prodal pod hodnotou, a to v neobvyklém rozsahu nebo neobvyklým způsobem (14. bod odůvodnění ve spojení s článkem 7 nařízení (EU) č. 655/2014).

10. Důvody návrhu na vydání příkazu k obstavení

10.1 Vysvětlete, proč existuje naléhavá potřeba vydání příkazu k obstavení, a zejména že existuje skutečné riziko, že bez příkazu k obstavení bude následné vymáhání vaší pohledávky vůči dlužníkovi zmařeno nebo podstatně ztíženo (čl. 7 odst. 1 nařízení (EU) č. 655/2014):

10.2 Je-li podána žádost o získání informací o účtu (oddíl 7), v případě, že rozhodnutí, soudní smír nebo veřejná listina nejsou dosud vykonatelné a částka k obstavení je s ohledem na relevantní okolnosti významná, vysvětlete, proč existuje riziko, že bez těchto informací o účtu bude následné vymáhání vaší pohledávky vůči dlužníkovi pravděpodobně ohroženo a že by to v důsledku mohlo vést k zásadnímu zhoršení vaší finanční situace (čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) č. 655/2014):

11. Jistota

Tento oddíl vyplňte v případě, že jste dosud nezískali rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, jež vyžaduje, aby dlužník uhradil vaši pohledávku, a máte-li důvod žádat o upuštění od požadavku na složení jistoty.

Před vydáním příkazu k obstavení požádá soud v případě, že věřitel dosud nezískal rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, věřitele o složení jistoty v dostatečné výši pro zabránění zneužití postupu a pro zajištění náhrady jakékoli škody vzniklé dlužníkovi v důsledku příkazu k obstavení. Soud může výjimečně od požadavku na složení jistoty upustit, pokud se domnívá, že vzhledem k okolnostem případu je složení jistoty nevhodné (čl. 12 odst. 1 nařízení (EU) č. 655/2014).

Pokud již věřitel získal rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, může soud před vydáním příkazu k obstavení uložit věřiteli složení jistoty, pakliže se domnívá, že je to vzhledem k okolnostem daného případu nezbytné a vhodné, například tehdy, není-li rozhodnutí dosud vykonatelné nebo je-li z důvodu podání odvolání vykonatelné pouze předběžně (čl. 12 odst. 2 nařízení (EU) č. 655/2014).

11. Důvody pro upuštění od požadavku na složení jistoty

Jestliže se domníváte, že by od požadavku na složení jistoty mělo být v souladu s čl. 12 odst. 1 nařízení (EU) č. 655/2014 upuštěno, uveďte důvody:

12. Důkazy

V tomto oddíle uveďte veškeré důkazy dokládající váš návrh na vydání příkazu k obstavení.

Musíte předložit dostatečné důkazy, které soud, u kterého podáváte návrh na vydání příkazu k obstavení, přesvědčí, že existuje naléhavá potřeba zajišťovacího opatření ve formě příkazu k obstavení, neboť existuje skutečné riziko, že bez

takového opatření bude následné vymáhání vaší pohledávky vůči dlužníkovi zmařeno nebo podstatně ztíženo (čl. 7 odst. 1 nařízení (EU) č. 655/2014).

Dále se upozorňuje na skutečnost, že pokud jste dosud nezískali rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, jež vyžaduje, aby dlužník uhradil vaši pohledávku, musíte podle čl. 7 odst. 2 nařízení (EU) č. 655/2014 předložit rovněž dostatečné důkazy, které soud přesvědčí, že pravděpodobně uspějete ve věci své pohledávky vůči dlužníkovi (viz oddíl 9 tohoto formuláře).

12. Seznam důkazů

Uvedte veškeré důkazy dokládající váš návrh na vydání příkazu k obstavení, včetně důkazů dokládajících vaši pohledávku vůči dlužníkovi (pokud jste dosud nezískali rozhodnutí, soudní smír nebo veřejnou listinu, jež vyžaduje, aby dlužník uhradil vaši pohledávku), a naléhavou potřebu příkazu k obstavení:

13. Jiné soudy, u kterých byl podán návrh na získání zajišťovacích opatření

V tomto oddíle uveďte, zda jste požádali o získání nebo získali zajišťovací opatření podle vnitrostátního práva, které má rovnocenný účinek jako evropský příkaz k obstavení účtů. Upozorňuje se, že se v článku 16 nařízení (EU) č. 655/2014 vyžaduje, abyste vyznali soud, u kterého byl návrh na vydání příkazu k obstavení podán, jestliže během řízení pro vydání příkazu k obstavení získáte rovnocenný vnitrostátní příkaz.

13. Údaje týkající se případných vnitrostátních zajišťovacích opatření, která byla získána nebo o něž bylo požádáno

13.1 Podali jste návrh na vydání rovnocenného vnitrostátního příkazu vůči témuž dlužníkovi k zajištění téže pohledávky?

Ne

Ano. V bodech 13.2-13.6 uveďte údaje týkající se návrhu a jeho stavu.

13.2 Název soudu či jiného orgánu

13.3 Adresa soudu či jiného orgánu

13.3.1 Ulice a číslo/poštovní přihrádka:

13.3.2 Místo a poštovní směrovací číslo:

13.3.3 Členský stát (uveďte kód země):

13.4 Číslo jednacích návrhu:

13.5 Získali jste již vnitrostátní příkaz?

Ano. Uveďte, v jakém rozsahu byl proveden:

Ne

13.6 Byl váš návrh zamítnut jako nepřipustný nebo neopodstatněný?

Ano. Uveďte příslušné údaje:

Ne

14. Bankovní účet věřitele

Můžete uvést svůj bankovní účet, který lze použít k dobrovolnému zaplacení pohledávky dlužníkem (čl. 8 odst. 2 písm. n) nařízení (EU) č. 655/2014).

14. Údaje týkající se bankovního účtu věřitele

14.1 Číslo bankovního účtu věřitele:

14.2 Název a adresa banky (ulice a číslo/poštovní přihrádka, místo a poštovní směrovací číslo, země (pokud je členským státem, uveďte kód země)):

15. Datum a podpis

Nezapomeňte uvést na poslední straně formuláře čitelně své jméno, podpis a datum.

Žádám soud, aby na základě mého návrhu vydal vůči dlužníkovi příkaz k obstavení.

Prohlašuji, že údaje uvedené v tomto návrhu jsou podle mého nejlepšího vědomí a svědomí pravdivé a úplné a že jsem si vědom toho, že jakékoli úmyslně nepravdivé nebo neúplné prohlášení může vést k právním důsledkům podle práva členského státu, v němž je návrh podán, nebo k odpovědnosti podle článku 13 nařízení (EU) č. 655/2014.

Tímto žádám, aby byly získány informace o účtu dlužníka (toto políčko zaškrtněte pouze tehdy, podáváte-li žádost o získání informací o účtu, vyplnili jste tudíž oddíl 7 tohoto formuláře).

Pokud byly přidány další listy, uveďte celkový počet stran a každou stranu očísľujte:

V:

(datum (dd/mm/rrrr))

Jméno, podpis a/nebo razítko:

^(*) Nepovinné

⁽¹⁾ Vyplní se v případě, že dlužník již část pohledávky uhradil a nárokuje se pouze zbývající částka, přičemž věřitel nárokuje rovněž nezaplacené úroky z části pohledávky, kterou již dlužník uhradil.

⁽²⁾ Vložte informace pro všechna období, je-li jich více.

⁽³⁾ Pokud pro jednotlivá období platí různé úrokové sazby, použijte v případě vyplňování formuláře v papírové podobě samostatné listy a každou stranu očísľujte.